

Denmark-Copenhagen: Reservoirs

OJ S 98/2015 22/05/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Teknik og Miljøforvaltningen, Byens Drift, Affald og Genbrug

Postal address: Islands Brygge 37

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Cathrine Schultz-Quist

E-mail: bd68@tmf.kk.dk

Telephone: +45 29165093

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk/affald>

Electronic access to information: <http://www.kk.dk/udbud>

Additional information can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallelsvej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Mette Norengaard

E-mail: meno@cowi.dk

Internet address: www.kk.dk/udbud

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallelsvej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Mette Norengaard

E-mail: meno@cowi.dk

Internet address: www.kk.dk/udbud

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: COWI A/S

Postal address: Parallelsvej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Mette Norengaard

E-mail: meno@cowi.dk

Internet address: www.kk.dk/udbud

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Levering af 800 liter glasbeholdere til Københavns Kommune.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Udbuddet vedrører en aftale om levering af 800 liter glasbeholdere til Københavns Kommune.

II.1.6. CPV code(s)

44611600 Reservoirs, 44613700 Refuse skips, 44613600 Wheeled containers

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Levering af 800 liter glasbeholdere jf. nærmere beskrivelser i Udbudsmaterialets Bilag 1 (Kravspecifikation) på www.kk.dk/udbud

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.11.2015. Completion 31.10.2019

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Leverandøren skal sikre, at bank — eller andet anerkendt pengeinstitut eller kautionsforsikringsselskab — til sikkerhed for enhver af Leverandørens forpligtelser i henhold til Kontrakten stiller garanti eller anden sikkerhedsstillelse. Kommunen skal senest 10 dage efter Kontrakts underskrivelse have modtaget den udstedte sikkerhedsstillelse. Sikkerhedsstillelsen, der mindst skal udgøre 10 % af den skønnede årlige ordreafgivelse ekskl. moms, skal stilles med virkning fra Kontraktens ikrafttrædelse.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Betaling sker på Leverandørens begæring hver måned ved dennes fremsendelse af specificeret faktura, der dækker leverede beholdere i den forudgående måned.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form. Når flere i forening giver tilbud, hæfter disse tilbudsgivere solidarisk, direkte og ubegrænset for det afgivne tilbud. Endvidere skal der være udpeget en person, der med bindende virkning for tilbudsgiversamarbejdet kan indgå aftaler og afgive oplysninger overfor Københavns Kommune under udbuddet.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Det er tillige en forudsætning for indgåelse af kontrakt, at den vindende tilbudsgiver fremlægger dokumentation for, at den tilbudte beholder er støjmærket i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/14/EF af 8.5.1999, idet støjemissioner skal være beregnet i henhold til direktivets bilag III.

Dokumentation skal fremlægges i form af en EF-overensstemmelseserklæring for den tilbudte beholder.

Leverandøren forpligter sig ved opfyldelsen af Kontrakten til at udvise samfundsansvar som formuleret i de konventioner, der ligger til grund for FN's 10 Global Compact-principper vedr. menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og anti-korruption i overensstemmelse med særskilt bilag til Kontrakten.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver skal vedlægge sit tilbud en underskrevet tro og love erklæring om, at tilbudsgiveren ikke har ubetalt, forfalden gæld til det offentlige, på tilbudstidspunktet, der overstiger 100 000 DKK, at der ikke er afsagt endelig dom mod tilbudsgiveren af en eller flere af de grunde, der er nævnt i Udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 og at tilbudsgiveren ikke er omfattet af de i Udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2, litra a), b) og c) anførte udelukkelsesgrunde,

Den til udbudsmaterialet vedlagte formular kan anvendes.

Såfremt tilbudsgiver er et konsortium skal alle deltagere i konsortiet fremsende den i dette punkt III.2.1) specificerede dokumentation.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver skal vedlægge sit tilbud kopi af de seneste 3 godkendte revisionspåregnede årsrapporter for tilbudsgiver samt en erklæring fra tilbudsgiver eller tilbudsgivers revisor om, at tilbudsgivers økonomiske forhold ikke er væsentlig forringet i forhold til, hvad der fremgår af den senest godkendte årsrapport (»ikke-forringelseserklæring«).

Såfremt tilbudsgiver af gyldig grund — f.eks. at der ikke foreligger 3 årsrapporter for tilbudsgiver — ikke kan fremlægge den krævede dokumentation, skal tilbudsgiver søge sin økonomiske og finansielle kapacitet godtgjort på anden vis ved at fremsende dertil egnede dokumenter. I så fald skal tilbudsgiver også henvise til det forhold, som tilbudsgiver påberåber sig som gyldig grund for ikke at fremlægge det efterspurgte materiale.

Derudover skal tilbudsgiver fremlægge tilkendegivelse fra bank eller andet anerkendt pengeinstitut eller kautionsforsikringsselskab, i hvilken banken, pengeinstituttet eller kautionsforsikringsselskabet tilkendegiver:

— at der indenfor rammerne af tilbudsgivers engagement med banken, pengeinstituttet eller kautionsforsikringsselskabet eller tilbudsgivers eksisterende kreditramme pt. er plads til at stille den i Kontraktens pkt. 8 krævede sikkerhedsstillelse, og/eller

— at denne er indstillet på at stille den i kontraktens pkt.8 krævede sikkerhedsstillelse.

Den til udbudsmaterialet vedlagte formular vedr. »Tilkendegivelse om sikkerhedsstillelse« skal anvendes.

Såfremt tilbudsgiver er et konsortium, er det tilstrækkeligt, at mindst én af konsortiedeltagerne opfylder mindstekravet til økonomisk og finansiell kapacitet, og at den i Udbudsbetingelsernes pkt. 10.2 anførte dokumentation alene fremsendes for denne deltager.

Minimum level(s) of standards possibly required: Tilbudsgiver skal have den fornødne økonomiske og finansielle formåen til at udføre opgaven. En tilbudsgiver, der enten har haft et positivt resultat som gennemsnit over de seneste 3 år, eller har en soliditetsgrad på mindst 10 % i det senest afsluttede årsregnskab vil blive anset for at have den fornødne økonomiske og finansielle formåen, med mindre den ovenfor nævnte ikke-forringelseserklæring giver grundlag for at antage, at tilbudsgiveren ikke længere har haft et positivt resultat som gennemsnit over de seneste 3 år eller en soliditetsgrad på mindst 10 % i det senest afsluttede årsregnskab.

Tilbudsgiver kan til opfyldelsen af ovenstående krav til den økonomiske og finansielle formåen basere sig på tredjemands ressourcer, jf. Udbudsbetingelsernes pkt. 10.4.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal som dokumentation for teknisk kapacitet fremlægge en liste over sine leverancer af beholdere til indsamling af glasemballage inden for de seneste 3 år.

Dokumentation skal vedlægges i form af en liste med angivelse af følgende for hver enkelt reference:

- beholdertype
- ordrestørrelse (antal i alt)
- kontraktsum (DKK i alt ekskl. moms)
- leveringsperiode og
- kundens navn og kontaktoplysninger.

Den vedlagte formular skal benyttes.

Såfremt tilbudsgiver har et certificeret kvalitetssikringssystem, skal en kopi af certifikatet

vedlægges tilbuddet til dokumentation. Hvis tilbudsgiver har et ikke-certificeret kvalitetssikringssystem, skal tilbudsgiver vedlægge en beskrivelse af systemet. Såfremt tilbudsgiver er et konsortium, er det tilstrækkeligt, at én af konsortiedeltagerne opfylder de i udbudsbetingelsernes pkt. 10.3 anførte mindstekrav til teknisk kapacitet. Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er et mindstekrav, at tilbudsgiver har referencer på levering af beholdere til indsamling af glasemballage inden for de seneste 3 år med en samlet omsætning på mindst 1 000 000 DKK. Det er et mindstekrav, at tilbudsgiver har et kvalitetssikringssystem. Tilbuddet skal vedlægges dokumentation herfor.

Tilbudsgiver kan til opfyldelsen af ovenstående krav til den tekniske formåen basere sig på tredjemands ressourcer, jf. Udbudsbetingelsernes pkt. 10.4.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.7.2015 - 12:00

IV.3.5.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish. Swedish.

Other: Norsk. Dokumentation for at tilbudsgiver ikke befinder sig i en af de i udbudsdirektivets artikel 45 stk. 2, litra a), b) og c) nævnte udelukkelsesgrunde må dog også gerne være på engelsk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 6.7.2015 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Udbudsmaterialet er tilgængeligt på kommunens hjemmeside <http://www.kk.dk/udbud>, hvor også eventuelt supplerende materiale, rettelser samt svar på eventuelle spørgsmål vil blive offentliggjort. Eventuelle tilbudsgivere, der downloader udbudsdokumenterne, bedes venligst meddele dette skriftligt til COWI A/S, Parallelvej 2, 2800 Kongens Lyngby, att: Mette Norengaard, e-mail: meno@cowi.dk

Spørgsmål og svar i anonymiseret udgave, såvel som eventuelle ændringer eller tilføjelser til udbudsmaterialet, vil blive offentliggjort på www.kk.dk/udbud Det påhviler tilbudsgiverne selv med regelmæssige mellemrum at kontrollere, om der er kommet supplerende materiale.

Såfremt svarene indeholder rettelser til udbudsmaterialet, vil der blive udarbejdet rettelsesblade. Eventuelle rettelsesblade vil indgå som bilag til Kontrakten.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervsstyrelsen

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291095

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Eventuel klage over udbuddet skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har

offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået kontrakt, jf. lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. af 12.5.2010 med senere ændringer.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.5.2015